

בְּנִדְיָקָה סִימֵן דִּיל פְּרוּקֵן דִּילָה פֶּאֶרְרָה
Bendición del Frucho dela Parra
Vine-Fruit Blessing
(feminine lyrics)

Copyright © 2018 David ben Or. Some rights reserved (CC BY-NC-SA 4.0).

gratefully ♩ = 120

The musical score is written in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. It consists of four systems of music, each with a vocal line and a corresponding line of lyrics. The lyrics are in Hebrew and Ladino. The score includes performance markings such as asterisks and bar numbers (1-16). The first system starts with a first ending bracket labeled 'i' and ends with a repeat sign. The second system ends with a fermata. The third system starts with a second ending bracket labeled 'ii' and ends with a repeat sign. The fourth system ends with a fermata.

1 * 2 * 3 * 4 *
בְּנִדְיָקָה סִימֵן דִּיל פְּרוּקֵן דִּילָה פֶּאֶרְרָה
Ben - dij - çha se - aş, Yah, mwes - tra Dya por syem - pre,
5 6 7 8
קְרִיאָה דִּיל רֵה פְּרוּ - קֵן דִּילָה פֶּאֶרְרָה
Krya - ðo - ra del frũ - çho de - la pa - rra.
9 10 11 12
בְּנִדְיָקָה סִימֵן דִּיל פְּרוּקֵן דִּילָה פֶּאֶרְרָה
Ben - dij - çha soş, Yah, mwes - tra Dya por syem - pre,
13 14 15 16
קְרִיאָה דִּיל רֵה פְּרוּ - קֵן דִּילָה פֶּאֶרְרָה
Krya - ðo - ra del frũ - çho de - la pa - rra.

Ben 'dijçha 'seaş, Yah,
'mwęstrą Dya por 'syęmprę,
Krya'ðora del 'frũçho 'deła 'parra.
Ben 'dijçha soş, Yah,
'mwęstrą Dya por 'syęmprę,
Krya'ðora del 'frũçho 'deła 'parra.

May You be blessed, Yah,
our G!ddess forever,
Creator of the fruit of the vine.
Blessed are You, Yah,
our G!ddess forever,
Creator of the fruit of the vine.

בְּנִדְיָקָה סִימֵן דִּיל פְּרוּקֵן דִּילָה פֶּאֶרְרָה
מוֹאֲסַעֲרָה דִּייה פֹּר סִימֵן פֶּרִי,
קְרִיאָה דִּיל רֵה פְּרוּקֵן דִּילָה פֶּאֶרְרָה.
בְּנִדְיָקָה סִימֵן דִּיל פְּרוּקֵן דִּילָה פֶּאֶרְרָה
מוֹאֲסַעֲרָה דִּייה פֹּר סִימֵן פֶּרִי,
קְרִיאָה דִּיל רֵה פְּרוּקֵן דִּילָה פֶּאֶרְרָה.